

SLOVO A SLOVESNOST

Časopis pro otázky teorie a kultury jazyka
založený v roce 1935 Pražským lingvistickým kroužkem
ročník 69 číslo 3

A journal for the theory of language and language cultivation
founded in 1935 by the Prague Linguistic Circle
volume 69 number 3

Vedoucí redaktor/ Editor-in-Chief: Jan Kořenský

Výkonný redaktor/ Editorial Assistant: Petr Kadeřka

Redaktorka anglických textů/ English Language Editor: Tamah Sherman

Redakční rada/ Editorial Board: Tilman Berger (Tübingen), Neil Bermeš (Sheffield), Mirek Čejka (Brno), František Daneš (Praha), Juraj Dolník (Bratislava), Jana Hoffmannová (Praha), Petr Karlík (Brno), Miroslav Komárek (Olomouc), Alena Macurová (Praha), Olga Müllerová (Praha), Jiří Nekvapil (Praha), Karel Oliva (Praha), Patrick Sériot (Lausanne), Petr Sgall (Praha), Ludmila Uhlířová (Praha)

Vydává Ústav pro jazyk český Akademie věd České republiky, veřejná výzkumná instituce

Published by the Czech Language Institute of the Academy of Sciences of the Czech Republic, a public research institution

Redakce/Address: Slovo a slovesnost, Ústav pro jazyk český AV ČR, v. v. i., Letenská 4, 118 51 Praha 1, Czech Republic, tel. (+420) 225 391 441, e-mail <slovo@ujc.cas.cz>

Vychází čtyřikrát do roka/ Published quarterly

Toto číslo vyšlo v srpnu 2008/ This issue was published in August 2008

SLOVO A SLOVESNOST je citováno v Bibliografii Językoznawstwa Slawistycznego, Bibliografii české lingvistiky, Bibliographie Linguistique/ Linguistic Bibliography, Modern Language Association International Bibliography, The Year's Work of Modern Language Studies.

SLOVO A SLOVESNOST is cited in Bibliografia Językoznawstwa Slawistycznego [Slavic Linguistics Bibliography], Bibliografie české lingvistiky [Czech Linguistics Bibliography], Bibliographie Linguistique/ Linguistic Bibliography, Modern Language Association International Bibliography, The Year's Work of Modern Language Studies.

Elektronická verze časopisu **SLOVO A SLOVESNOST** je dostupná na internetové adrese/ The electronic version of **SLOVO A SLOVESNOST** is available at: <<http://www.ceeol.com>> (Central and Eastern European Online Library).

Informace o předplatném podá a objednávky přijímá redakce Slova a slovesnosti a výhradní distributor firma MYRIS TRADE, s. r. o., P. O. Box 2, 142 01 Praha 4, tel. 234 035 200, fax: 234 035 207. Další distributorské firmy nejsou oprávněny titul v ČR šířit. Cena předplatného pro české předplatitele: 308 Kč.

Podávání novinových zásilek povolila Česká pošta, s. p., odštěpný závod Praha, čj. nov 6204/97 ze dne 1. 4. 1997. – Reg. č. MK ČR E 559.

Zahraniční předplatné vyřizuje výhradně firma Kubon & Sagner. Objednávky vyřizované jinými firmami nejsou v souladu se smluvními vztahy vydavatele a jsou šířeny nelegálně.

All foreign orders are processed exclusively by the agency: Kubon & Sagner, Buch Export-Import GmbH, D-80328, München, BRD, fax: 004954218-218. Foreign orders processed by other subscription agencies are not in compliance with the agreement between the publisher and the above mentioned agency and are distributed illegally.

Toto číslo je v prodeji v knihkupectví Fišer, Kaprova 10, 116 38 Praha 1, tel. 222 320 730, v prodejně Academia, Národní tř. 7, 110 00 Praha 1, tel. 224 229 649, Václavské nám. 34, 110 00 Praha 1, tel. 224 223 511, nebo Na Florenci 3, 110 00 Praha 1, tel. 224 814 621.

Sazba: Marcela Hladíková. Tiskne PBtisk Příbram, Prokopská 8, 261 02 Příbram VI.

© Ústav pro jazyk český AV ČR, v. v. i.

OBSAH/CONTENTS

<i>Jarmila Panevová: České konstrukce tzv. slovanského akuzativu s infinitivem</i>	163–175
So-called Slavonic accusativus cum infinitivo constructions in Czech	
<i>František Štícha: Uzuálnost, funkčnost a systémovost jako kritéria gramatičnosti: K jednomu typu morfoložické derivace (uděljajíc – uděljající)</i>	176–191
Usage, functionality and systemicity as criteria of grammaticality: On one type of morphological derivation (uděljajíc – uděljající)	
<i>Vojtěch Jindra: Vývojová dynamika obouvidových sloves cizího původu na základě korpusových dat</i>	192–210
A corpus-based study of the dynamics of biaspectual verbs of foreign origin	
<i>Luboš Veselý: Testy pro zjišťování vidové hodnoty vidového paradigmatu slovesa (indikátory slovesného vidu)</i>	211–220
Tests for determining the aspectual status of the aspectual paradigm of a verb (indicators of verbal aspect)	
 R e c e n z e / B o o k r e v i e w s	
<i>Petr Sgall: Language in Its Multifarious Aspects (Magda Ševčková – Zdeněk Žabokrtský)</i>	221–226
<i>Ol'ga Nikolajevna Ljaševskaja: Semantika ruskogo čísla (Miloslav Vondráček)</i>	226–232
<i>Peter Grzybek (ed.): Contributions to the Science of Text and Language: Word Length and Related Issues (Ludmila Uhlířová)</i>	233–235
 K r o n i k a / C h r o n i c l e s	
<i>K významnému životnímu jubileu Jarmily Panevové (Markéta Lopatková)</i>	236–238
<i>Konference na oslavu životního jubilea Jana Kořenského (František Štícha)</i>	238–240

České konstrukce tzv. slovanského akuzativu s infinitivem

JARMILA PANEVOVÁ

So-called Slavonic accusativus cum infinitivo constructions in Czech

ABSTRACT: This article analyzes “accusativus cum infinitive” (AcI in sequel) constructions with verbs of perception in Czech, and briefly mentions the occurrence of these constructions in other Slavonic languages. The focus is placed on the syntactic and semantic features of these Czech constructions and their relationship to their respective paraphrases (expressed by subordinated clauses). The relationship between grammatical coreference (obligatory with the AcI and only optional with the analyzed subordinated clauses), the broad possibility of word-movements in the AcI and the limited one in subordinated clauses are used as arguments for the special position of the AcI within the underlying structure of the sentence, unlike the structure of semantically close subordinated clauses.

Key words: accusativus cum infinitivo constructions (AcI), subordinated clause, verbs of perception, grammatical coreference, underlying structure of the sentence, surface structure of the sentence

Klíčová slova: konstrukce akuzativu s infinitivem (AcI), vedlejší věta, slovesa smyslového vnímání, gramatická koreference, podkladová (významová) větná struktura, povrchová větná struktura

Ústav formální a aplikované lingvistiky MFF UK

Malostranské nám. 25, 118 00 Praha 1

<panevova@ufal.mff.cuni.cz>

Uzuálnost, funkčnost a systémovost jako kritéria gramatičnosti: K jednomu typu morfoložické derivace (*uděljác – uděljáci*)

FRANTIŠEK ŠTÍCHA

Usage, functionality and systemicity as criteria of grammaticality: On one type of morphological derivation (*uděljác – uděljáci*)

ABSTRACT: The adjective derived from the present active participle of imperfective verbs (called ‘přechodník’ in Czech; e.g. the adjective *děljáci* derived from the imperfective participle *děljác*) is very common in present-day written Czech. On the contrary, the adjective derived from the present active participle of perfective verbs (e.g. *uděljáci* derived from *uděljác*) is extremely rare in written texts and perhaps non-existent for the native speaker of the Czech language. That is why all grammars of Czech either argue that this kind of verbal adjective does not exist in Czech or they do not mention it at all. In this paper, I try to show that this claim (or implicit assumption) is false. This type of adjective cannot be declared as non-existent because tens (and maybe hundreds) of different adjectives of the respective type (*uděljáci*) are used in standard texts on the internet. It is also shown in this paper that this adjective cannot be rejected as non-systemic either. The last grammaticality criterion is valid as well: the general textual function of the verbal adjective is a nominalization of the potential attributive clause (e.g. *vytvořící* for *kteřý vytvoří – creating* (perfective) for *who will create* (perfective)).

Key words: criteria of grammaticality, usage, functionality, morphological derivation, corpus linguistics, participle

Klíčová slova: kritéria gramatičnosti, uzuálnost, funkčnost, morfoložická derivace, korpusová lingvistika, participium

Ústav pro jazyk český AV ČR, v. v. i.
Letenská 4, 118 51 Praha 1
<sticha@ujc.cas.cz>

Vývojová dynamika obouvidových sloves cizího původu na základě korpusových dat

VOJTĚCH JINDRA

A corpus-based study of the dynamics of biaspectual verbs of foreign origin

ABSTRACT: This paper describes how the Czech National Corpus can be used in researching what is called the ‘loss of biaspectuality’ process. We have tried to establish that the process manifests itself as a gradual year-by-year decrease in frequency of foreign-origin biaspectual verbs in (sub)corpora with a balanced distribution of texts. We deem this decrease to be inversely proportional to the increase in frequency of newly formed perfective correlates. Though these hypotheses have not been unambiguously verified, we have nonetheless acquired a great quantity of valuable data. We have identified four general types of verbal correlation in our database: (1) the “akceptovat” type stands for biaspectual verbs with no identified perfective correlates in the Czech National Corpus; (2) the “ilustrovat” type includes biaspectual verbs with infrequent perfective correlates; (3) the “dokumentovat” type represents biaspectual verbs with moderately frequent perfective correlates (both components of the correlation can ordinarily express perfective meaning); and finally, (4) the “likvidovat” type stands for originally biaspectual verbs with very frequent perfective correlates with a tendency to become the exclusive vehicle of the perfective meaning.

Key words: verbal aspect, biaspectuality, developmental dynamics, verbs of foreign origin, corpora

Klíčová slova: slovesný vid, obouvidovost, vývojová dynamika, slovesa cizího původu, korpus

*Ústav pro jazyk český AV ČR, v. v. i.
Letenská 4, 118 51 Praha 1
<jindra@ujc.cas.cz>*

Testy pro zjišťování vidové hodnoty vidového paradigmatu slovesa (indikátory slovesného vidu)

LUBOŠ VESELÝ

Tests for determining the aspectual status of the aspectual paradigm of a verb (indicators of verbal aspect)

ABSTRACT: The aim of this contribution is to confront the perfective and imperfective paradigms of verbs and to formulate testing procedures that would allow for the determination of the aspectual status of the aspectual paradigm of a verb as reliably as possible. The main task is to find a way to detect the presence of the perfective paradigm in the set of forms of a biaspectual verb. Both paradigms were confronted from the perspective of: (1) which forms they contain; (2) the functioning of their forms under certain conditions; (3) the ability of their forms to accompany each other. The author presents methods for verifying the presence/absence of the perfective paradigm in the set of forms of the “candidates for biaspectuality”. Two configurations evidence the presence of the perfective paradigm. First, the acceptability of the present tense in temporal clauses introduced by the conjunctions *až* and *než*, and second, the possibility of a double interpretation of a complex sentence with a perfective preterite in the main clause and the conjunction *když* and a preterite in the temporal clause. Subsequently, the author constructs an algorithm for determining whether a paradigm is imperfective or perfective or whether two homonymous paradigms coexist.

Key words: verbal aspect, biaspectuality, candidates for biaspectuality, aspectual status, aspectual paradigm of a verb

Klíčová slova: slovesný vid, obouvidovost, kandidáty na obouvidovost, vidová hodnota, vidové paradigma slovesa

*Ústav pro jazyk český AV ČR, v. v. i.
Letenská 4, 118 51 Praha 1
<vesely@ujc.cas.cz>*